

# LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound Part A



Fecha de revisión 03/26/2018

Fecha de impresión 03/27/2018

## 1. Identificación

Nombre del producto	:	LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound Part A
Proveedor	:	Sika Corporation 201 Polito Avenue Lyndhurst, NJ 07071 USA www.sikausa.com
Teléfono	:	(201) 933-8800
Telefax	:	(201) 804-1076
E-mail de contacto	:	ehs@sika-corp.com
Teléfono de emergencia	:	CHEMTREC: 800-424-9300 INTERNATIONAL: 703-527-3887
Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso	:	Para más información, consulte la hoja de datos del producto.

## 2. Identificación de los peligros

### Clasificación SGA

Sensibilización cutánea, Categoría 1 H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

### Elementos de etiquetado GHS

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia :

Atención

Indicaciones de peligro :

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Consejos de prudencia :

**Prevención:**  
P261 Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.  
P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.  
P280 Llevar guantes de protección.  
**Intervención:**  
P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.  
P333 + P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

# LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound

## Part A



Fecha de revisión 03/26/2018

Fecha de impresión 03/27/2018

P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.

No se identificaron peligros que deban clasificarse de otra manera dentro del proceso de clasificación.

No hay ningún ingrediente con toxicidad aguda desconocida utilizado en la mezcla con concentración  $\geq 1\%$ .

### 3. Composición/ información sobre los componentes

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración (%)
surfactant blend anionic/nonionic	Propriedad	$\geq 0.1 - < 1\%$

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

### 4. Primeros auxilios

Si es inhalado	: Trasládese a un espacio abierto. Consultar a un médico después de una exposición importante.
En caso de contacto con la piel	: Qúitese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Eliminar lavando con jabón y mucha agua. Si los síntomas persisten consultar a un médico.
En caso de contacto con los ojos	: Retirar las lentillas. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
Por ingestión	: Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. No provocar vómitos sin consejo médico. No dar leche ni bebidas alcohólicas. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consulte al médico.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	: efectos sensibilizantes  Reacciones alérgicas Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.

# LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound Part A



Fecha de revisión 03/26/2018

Fecha de impresión 03/27/2018

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Protección de los socorristas : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Consultar a un médico.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Notas para el médico : Tratar sintomáticamente.

---

## 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

Métodos específicos de extinción : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.  
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

---

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.  
Negar el acceso a personas sin protección.

Precauciones relativas al medio ambiente : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.  
Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.

Métodos y material de contención y de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).  
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores o niebla de pulverización.  
Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).  
Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
Las personas con antecedentes de problemas de sensibilización de la piel o asma, alergias, enfermedades respiratorias crónicas o recurrentes, no deben ser empleadas en ningún proceso en el cual esta mezcla se esté utilizando.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas

# LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound Part A



Fecha de revisión 03/26/2018

Fecha de impresión 03/27/2018

estándar de higiene.

Condiciones para el almacenaje seguro : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Almacenar conforme a las regulaciones locales.

Materias que deben evitarse : Sin datos disponibles

---

## 8. Controles de exposición/ protección individual

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

**Medidas de ingeniería** : El uso de una adecuada ventilación debe ser suficiente para controlar la exposición de las personas a los contaminantes aerotransportados. Si el uso de este producto genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, se deben utilizar cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición de las personas por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

### Protección personal

Protección respiratoria : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire aprobado por NIOSH, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario. La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.

Protección de las manos  
Observaciones

: Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.

Protección de los ojos

: Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.

Protección de la piel y del cuerpo

: Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.

Medidas de higiene

: Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia. Quítense la ropa y el equipo protector contaminados antes de entrar en áreas para comer.

**LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound  
Part A**



Fecha de revisión 03/26/2018

Fecha de impresión 03/27/2018

Lavar a fondo después de la manipulación.

**9. Propiedades físicas y químicas**

Aspecto	: líquido
Color	: varios
Olor	: ligero
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
Punto de inflamación	: Nota: No aplicable
Temperatura de ignición	: Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad (Vol%)	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad (Vol%)	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	: Sin datos disponibles
pH	: 8 - 10
Punto de fusión/ punto de congelación	: 32 °F (0 °C)
Punto /intervalo de ebullición	: 212 °F (100 °C)
Presión de vapor	: 17 mmHg (23 hPa)
Densidad	: 1.8 - 2.2 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad en agua	: Nota: insoluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: > 20.5 mm <sup>2</sup> /s a 104 °F (40 °C)
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Velocidad de combustión	: Sin datos disponibles
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos	: 47.27 g/l A+B Combinado



(COV)

---

## 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	:	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Estabilidad química	:	El producto es químicamente estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones que deben evitarse	:	Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	:	Sin datos disponibles

---

## 11. Información toxicológica

### Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

### Corrosión o irritación cutáneas

No está clasificado en base a la información disponible.

### Lesiones o irritación ocular graves

No está clasificado en base a la información disponible.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

### Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

### Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

### Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

No está clasificado en base a la información disponible.

### Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

Una vez producida la sensibilización, una severa reacción alérgica podría observarse al exponerse posteriormente a niveles muy bajos de la sustancia.

### Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

**LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound  
Part A**



Fecha de revisión 03/26/2018

Fecha de impresión 03/27/2018

**Carcinogenicidad**

No está clasificado en base a la información disponible.

**IARC** Grupo 2B: Posiblemente cancerígeno para los humanos

dióxido de titanio 13463-67-7

negro de carbón 1333-86-4

**NTP** No aplicable

Negro de carbón (1333-86-4)

Toxicidad de animales:

Ratas, ingestión, duración 2 años

Efecto: no se detectaron tumores

Ratones: ingestión, duración 2 años

Efecto: no se detectaron tumores

Ratón, dérmica, duración 18 meses

Efecto: no se detectaron tumores de la piel

Rata, inhalación, duración 2 años

órganos objetivo: pulmones

Efecto: inflamación, fibrosis, tumores

Nota: Se considera que los tumores en el pulmón de rata están relacionados con la "acumulación excesiva de partículas", más que a un efecto químico específico del mismo negro de carbón en el pulmón. Estos efectos en ratas han sido reportados en muchos estudios sobre otras partículas inorgánicas poco solubles y parecen ser específicos de la rata. Los tumores no se han observado en otras especies (es decir, ratones y hamsters) con negro de carbón u otras partículas poco solubles en circunstancias similares y condiciones de estudio.

Estudios de mortalidad (datos humanos): Un estudio sobre los trabajadores de producción del negro de carbón en el Reino Unido (Sorahan 2001) encontró un aumento del riesgo de cáncer de pulmón en dos de las cinco plantas estudiadas; sin embargo, el aumento no estaba relacionado con la dosis de negro de carbón. Por lo tanto, los autores no tuvieron en cuenta el aumento del riesgo de cáncer de pulmón debido a la exposición al negro de carbón. Un estudio alemán de los trabajadores en una planta de negro de carbón (Morfeld, 2006; Buechte, 2006) encontró un aumento similar en el riesgo de cáncer de pulmón, pero al igual que el Sorahan, 2001 (estudio del Reino Unido) no encontró ninguna asociación con la exposición al negro de carbón. Un gran estudio estadounidense de 18 plantas mostraron una reducción en el riesgo de cáncer de pulmón en los trabajadores de producción de negro de carbón (Dell, 2006). Con base en estos estudios, el Grupo de trabajo la Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer (IARC) concluyó que la evidencia humana en cuanto a carcinogenicidad era inadecuada (IARC, 2010) en febrero de 2006.

Desde la evaluación de la IARC sobre el negro de carbón, Sorahan y Harrington (2007) han vuelto a analizar los datos del estudio del Reino Unido utilizando una hipótesis alternativa de la exposición y se encontró una asociación positiva con la exposición al negro de carbón en dos de las cinco plantas. La misma hipótesis de exposición fue aplicada por Morfeld y McCunney (2009) para la corte alemana; por el contrario, no encontraron ninguna asociación entre la exposición al negro de carbón y el riesgo de cáncer de pulmón y, por lo tanto, no hay soporte para la hipótesis alternativa de exposición utilizada por Sorahan y Harrington.

En general, como resultado de estas investigaciones detalladas, no se ha demostrado ningún vínculo causal entre la exposición al negro de carbón y el riesgo de cáncer en los seres

# LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound Part A



Fecha de revisión 03/26/2018

Fecha de impresión 03/27/2018

humanos.

**IARC CLASIFICACIÓN DEL CÁNCER:** En 2006 la IARC reafirmó su conclusión de 1995 que hay "pruebas insuficientes" de estudios de salud humana para evaluar si el negro de carbón provoca cáncer en los seres humanos. IARC llegó a la conclusión de que hay "pruebas suficientes" en estudios con animales experimentales del efecto cancerígeno del negro de carbón. Evaluación general de la IARC es que el negro de carbón es "posiblemente carcinógeno para los seres humanos" (Grupo 2B)". Esta conclusión se basa en las directrices de la IARC, que generalmente requieren dicha clasificación cuando una especie animal muestra carcinogenicidad en dos o más estudios en animales (IARC, 2010).

Solventes de extracción de negro de carbón se utilizaron en un estudio de ratas en las que se encontraron tumores en la piel después de la aplicación dérmica y varios estudios de ratones en los que se encontraron los sarcomas después de la inyección subcutánea. IARC concluyó que no había "pruebas suficientes" de que los extractos de negro de carbón puede causar cáncer en animales (Grupo 2B).

**ICGIH CLASIFICACIÓN DEL CÁNCER:** Confirmado carcinógeno animal con relevancia desconocida para los seres humanos (Categoría A3 carcinógeno).

**EVALUACIÓN:** La aplicación de las directrices de auto-clasificación en el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos, negro de carbón no está clasificado como un carcinógeno. Los tumores de pulmón son inducidos en ratas como resultado de la exposición repetida a las partículas inertes, poco solubles como el negro de carbón y otras partículas poco solubles. Los tumores en las ratas son el resultado de un mecanismo no genotóxico secundario que tiene relevancia cuestionable para la clasificación en los seres humanos. En apoyo de esta opinión, la CLP Orientación para la Toxicidad Específica en determinados Organos - exposiciones repetidas (STOT-RE), cita sobrecarga pulmonar bajo mecanismos que no son relevantes para los seres humanos. Estudios de salud en humanos demuestran que la exposición al negro de carbón no aumenta el riesgo de carcinogenicidad.

Dióxido de titanio(13463-67-7)

En estudios de inhalación curso de la vida de las ratas, las partículas de tamaño respirable el aire de dióxido de titanio han demostrado que causan un aumento en los tumores de pulmón en concentraciones asociadas con cargas sustanciales de partículas al pulmón y consecuente sobrecarga pulmonar y la inflamación. El potencial de estos efectos adversos para la salud parece estar estrechamente relacionada con el tamaño de partícula y la cantidad de la superficie expuesta que entra en contacto con el pulmón. Sin embargo, las pruebas con otros animales de laboratorio, tales como ratones y hámsteres, indican que las ratas son significativamente más susceptibles a la sobrecarga pulmonar y la inflamación que causan cáncer de pulmón. Los estudios epidemiológicos sugieren no hay un aumento del riesgo de cáncer en los seres humanos de la exposición ocupacional al dióxido de titanio. El dióxido de titanio se ha caracterizado por la IARC como posiblemente carcinógeno para los humanos (Grupo 2B) por inhalación (no ingestión). No se ha caracterizado como un carcinógeno potencial por cualquiera de NTP o OSHA.

---

## 12. Información ecológica

Otra información

No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
Evite la dispersión del material derramado, su contacto con

**LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound  
Part A**



Fecha de revisión 03/26/2018

Fecha de impresión 03/27/2018

el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

---

**13. Consideraciones relativas a la eliminación**

**Métodos de eliminación.**

- Residuos : La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.
- Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

---

**14. Información relativa al transporte**

**DOT**

Mercancía no peligrosa

**IATA**

Mercancía no peligrosa

**IMDG**

Mercancía no peligrosa

**Precauciones particulares para los usuarios**

Sin datos disponibles

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable

---

**15. Información reglamentaria**

**Lista TSCA**

- : Todas las sustancias químicas de este producto ya sea que figuran en el Inventario TSCA o están de conformidad con una exención del inventario TSCA.

**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias**

**CERCLA Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

**SARA304 Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound  
Part A**



Fecha de revisión 03/26/2018

Fecha de impresión 03/27/2018

- SARA 311/312 Peligros** : Peligro para la Salud Crónico  
Sensibilización respiratoria o cutánea
- SARA 302** : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.
- SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

**Ley del Aire Limpio**

**Potencial de agotamiento del ozono** Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).  
Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

**California Prop 65**

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y Daño Reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**16. Otra información**

**HMIS Clasificación**

<b>Salud</b>	*	2
<b>Inflamabilidad</b>		0
<b>Peligro Físico</b>		0
<b>Protección personal</b>		X

**Caution:** La clasificación del HMIS® se basa en una escala de 0 a 4, donde 0 representa un mínimo riesgo o peligro y 4 representa un significativo riesgo o peligro. Aunque la clasificación del HMIS® no es requerida en la SDS de acuerdo con 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. La clasificación del HMIS® debe ser completamente implementada a través de un programa de HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pinturas y Revestimientos (NPCA). Tenga en cuenta que HMIS® intenta transmitir completa información de advertencia sobre la salud a todos los empleados.

**Notes to Reader**

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad aplica solamente al producto de Sika Corporación ("Sika") identificado y descrito en este documento. Esta información no

**LITHOCHROME® Colorwax Concrete Curing Compound  
Part A**



Fecha de revisión 03/26/2018

Fecha de impresión 03/27/2018

pretende abordar, ni se ocupa de la utilización o aplicación del producto en combinación con cualquier otro material, producto o proceso. Toda la información contenida en este documento se basa en datos técnicos relacionados con el producto y Sika cree son confiables a la fecha del presente. Antes de utilizar un producto de Sika, el usuario debe siempre leer y seguir las instrucciones y advertencias de la ficha técnica, etiqueta y la hoja de seguridad de cada producto de Sika, las cuales están disponibles en el sitio web y / o teléfono número que aparece en la Sección 1 de esta SDS.

SIKA NO HACE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y NO ASUME LA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE ESTA INFORMACION O SU USO. SIKA NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES O EMERGENTES Y NO SERÁ RESPONSABLE DEL USO DE ESTE PRODUCTO DE UNA MANERA QUE INFRINJA PATENTES U OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL EN PODER DE LOS DEMÁS.

Todas las ventas de los productos Sika están sujetos a los actuales términos y las condiciones de venta disponible en [www.sikausa.com](http://www.sikausa.com) o 201-933-8800.

Fecha de revisión 03/26/2018

Número del material: 542363